

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

595^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
3 СЕНТЯБРЯ 1952 ГОДА

СЕДЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda 595)	1
Утверждение повестки дня	1
Прием новых членов: а) принятие рекомендации Генеральной Ассамблее относительно одновременного приема в состав Организации Объединенных Наций всех четырнадцати государств, подавших заявления о приеме (S/2664) <i>(продолжение)</i>	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

ПЯТЬСОТ ДЕВЯНОСТО ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда 3 сентября 1952 года, 3 ч. дня Нью-Йорк

Председатель: Г-н Ж. МУНИЖ (Бразилия)

Присутствуют представители следующих стран: Бразилии, Греции, Китая, Нидерландов, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Турции, Франции, Чили

Предварительная повестка дня (S/Agenda 595)

1. Утверждение повестки дня.
2. Прием новых членов:
 - а) Принятие рекомендации Генеральной Ассамблеи относительно одновременного приема в состав Организации Объединенных Наций всех четырнадцати государств, подавших заявления о приеме (S/2664);
 - б) Рассмотрение резолюции 506 (VI) Генеральной Ассамблеи;
 - в) Новые заявления о приеме в члены Организации (S/2446, S/2466, S/2467, S/2672, S/2673 и S/2706).

Утверждение повестки дня

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*). Ввиду того что предварительная повестка дня та же, что и принятая на вчерашнем заседании, мы можем считать ее утвержденной с теми оговорками, которые были сделаны вчера.

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов: а) принятие рекомендации Генеральной Ассамблеи относительно одновременного приема в состав Организации Объединенных Наций всех четырнадцати государств, подавших заявления о приеме (S/2664) (продолжение)

2. Г-н фон-БАЛЛУСЕК (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Перед нами снова старый и трудный вопрос приема новых членов в Организацию Объединенных Наций. Снова Совету Безопасности представлены различные предложения. Нас просят рекомендовать одновременный прием целого ряда кандидатов, и кроме того перед нами несколько отдельных заявлений о приеме, которые, по мнению многих из нас, следует рассмотреть в индивидуальном порядке. В отношении этих двух методов нам до сих пор не удалось прийти к общему соглашению.

3. Прения по вопросу о приеме новых членов, имевшие место в течение всего существования Орга-

низации Объединенных Наций как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности, свидетельствуют о растущем стремлении сделать Организацию Объединенных Наций возможно более универсальной всемирной организацией, при неизменном, конечно, условии соблюдения требований, изложенных в пункте 1 статьи 4 Устава.

4. Вместе с тем мы вряд ли можем пренебречь консультативным заключением Международного Суда от 28 мая 1948 г.¹, согласно которому члены Организации Объединенных Наций «юридически не вправе ставить свое согласие на прием (новых членов) в зависимость от условий, непосредственно не указанных в пункте 1 вышеупомянутой статьи [статья 4 Устава]». В частности, согласно заключению Суда, члены Организации Объединенных Наций, признающие, что данное государство отвечает предусмотренным условиям, не могут ставить свое благоприятствующее приему голосование в зависимость от дополнительного условия, требующего одновременного с данным государством приема других государств в число членов Организации Объединенных Наций.

5. Говоря менее официальным языком, это просто означает, что прием одного государства-кандидата нельзя ставить в зависимость от приема другого.

6. Во время шестой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о приеме новых членов был подвергнут детальному обсуждению. Резолюция 506 (VI) Генеральной Ассамблеи еще раз подтвердила, что суждение Организации Объединенных Наций по вопросу о приеме новых членов должно основываться исключительно на условиях, содержащихся в статье 4 Устава. В этой резолюции Генеральная Ассамблея предложила также Совету Безопасности представить ей на седьмой сессии доклад о положении, в котором будут находиться еще окончательно не рассмотренные заявления о приеме, и распорядилась, чтобы в предварительную повестку дня седьмой сессии Генеральной Ассамблеи был включен вопрос: «Прием новых членов». Наконец, Генеральная Ассамблея постановила, что содержащийся в документе

¹ См. Advisory Conditions of Admission of a State to Membership in the United Nations (Article 4 of the Charter) I.C.J. Reports 1948, p. 57

A/C.1/708² проект резолюции, внесенный на шестой сессии Генеральной Ассамблеи делегациями Гватемалы, Гондураса, Коста-Рики, Никарагуа и Сальвадора, относительно обращения к Международному Суду за новым консультативным заключением по этому вопросу, должен быть всесторонне и обстоятельно обсужден на седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

7 Из этого, по нашему мнению, следует, что Генеральная Ассамблея сочла вопрос о приеме новых членов нуждающимся в новом тщательном рассмотрении на седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, т. е. при участии всех членов нашей Организации. Мое правительство считает, что это действительно самый разумный образ действий.

8. До сих пор Совет Безопасности не смог прийти к общему соглашению относительно еще окончательно не разрешенных заявлений о приеме в члены. В согласии с пунктом 3 резолюции 506 A (VI) Генеральной Ассамблеи пять постоянных членов Совета Безопасности собрались 21 августа 1952 г. с целью помочь Совету Безопасности представить положительные рекомендации относительно заявлений о приеме в члены Организации, по которым еще не было принято решения. В коммюнике, изданном после этого заседания, между прочим, говорится, что « в течение этого заседания представители пяти постоянных членов Совета Безопасности подтвердили свои прежние позиции в этом вопросе ». Вчера это было подтверждено г-ном Остином [594-е заседание], бывшим Председателем Совета Безопасности в августе, когда состоялось заседание представителей пяти держав. Он подтвердил, что никакого соглашения не было достигнуто. Это означает, что, по крайней мере в настоящий момент, продолжает существовать глубокое расхождение точек зрения и что, следовательно, заседание представителей пяти держав не помогло Совету Безопасности договориться о положительных рекомендациях.

9. Мое правительство считает, что при таких обстоятельствах нельзя надеяться на особый успех в результате обсуждения в Совете Безопасности вопроса о приеме новых членов. Мы считаем это лишним поводом к тому, чтобы отложить дальнейшее обсуждение вопроса в Совете Безопасности до тех пор, когда на будущей сессии Генеральной Ассамблеи создавшееся положение сможет быть снова пересмотрено.

10. Заявление, сделанное вчера в Совете Безопасности представителем Советского Союза, подтвердило мнение нидерландской делегации, что прения в Совете Безопасности вряд ли позволят нам выйти из тупика, уже много лет мешающего законному и нормальному росту нашей Организации. Мы снова выслушали все старые аргументы, приправленные всевозможными яростными обвинениями в злых намерениях тех, кто не согласен с точкой зрения Советского Союза. Мы слышали также, что Советский Союз будет пользоваться своим правом вето в связи с этим вопросом, как он это делал в прошлом. Поэтому, Совет Безопасности сможет сэкономить

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Приложения, пункт 60 повестки дня

время и избежать бесплодного повторения непримиримых точек зрения, если он на данной стадии откажется вынести свое заключение по существу вопроса, чтобы не создавать новых препятствий для Генеральной Ассамблеи при новом рассмотрении сю этого вопроса в новом освещении и в свете новых предложений. Прения, имевшие место на шестой сессии Генеральной Ассамблеи, уже свидетельствуют о наличии таких новых мыслей.

11. Разрешите мне вкратце резюмировать положение, в котором находится рассмотрение этого вопроса.

12. В 1945 году Организация Объединенных Наций начала свое существование в составе пятидесяти одного члена. С тех пор было в разное время рассмотрено в Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности пятнадцать заявлений о приеме. Заявления девяти кандидатов получили семь или более положительных голосов в Совете Безопасности, но вследствие вето Советского Союза Совет Безопасности не мог вынести положительных рекомендаций. Пять других стран не собрали в Совете Безопасности необходимого большинства в семь голосов. В резолюции 296 (IV) Генеральная Ассамблея выразила мнение, что девять вышеупомянутых стран удовлетворяют требованиям статьи 4 Устава. Однако до сих пор не удалось собрать необходимое большинство голосов в Совете Безопасности, включающее голоса всех пяти постоянных его членов.

13. Что касается пятнадцатого кандидата, Ливии, то резолюция 289 (IV) Генеральной Ассамблеи рекомендовала, « чтобы, после того как Ливия станет независимым государством, она была принята в Организацию Объединенных Наций в соответствии со статьей 4 Устава ». Однако спор относительно так называемого метода « одновременного приема », с одной стороны, и метода индивидуального рассмотрения каждого заявления, с другой, препятствует Ливии вступить в Организацию, так же как он препятствовал удовлетворению большинства, если не всех еще не рассмотренных окончательно заявлений.

14. Если я не ошибаюсь, общее число заявлений о приеме в члены Организации Объединенных Наций возросло теперь до двадцати одного. Совершенно ясно, что Организация Объединенных Наций должна приложить серьезные усилия, чтобы выйти из тупика, до сих пор препятствовавшего вступлению в нашу среду ряда государств, которые по мнению многих членов Организации отвечают требованиям, предусмотренным в пункте 1 статьи 4 Устава. Но повидимому также невозможно в настоящий момент надеяться на значительное изменение позиций, занятых постоянными членами Совета Безопасности, а может быть и другими членами Организации Объединенных Наций.

15. Исходя из всех этих соображений, мое правительство склоняется к тому, чтобы отложить рассмотрение этого вопроса до следующей сессии Генеральной Ассамблеи, когда выяснится мнение всех членов нашей Организации по этому вопросу. Мы могли бы представить доклад в таком духе Генеральной Ассамблее на ее седьмой сессии

16. Однако, если Совет Безопасности решит немедленно высказаться относительно представленных ему предложений, то мое правительство сочтет своим долгом подтвердить позицию, которую оно занимало до настоящего времени, а именно, что мы должны вынести суждение о каждой индивидуальной кандидатуре на основании пункта 1 статьи 4 Устава и что, в соответствии с консультативным заключением Международного Суда от 28 мая 1948 г., мы не должны ставить нашу рекомендацию о приеме того или иного кандидата в зависимость от одновременного приема одного или нескольких других государств, подавших заявления о приеме.

17. Может быть, если я вчера правильно понял г-на Малика, в статье 4 Устава действительно нет ничего, что запрещало бы рекомендовать в одном и том же предложении прием в члены Организации более одного кандидата. Конечно можно одновременно назвать нескольких кандидатов при условии, что вопрос о каждом из них был рассмотрен в индивидуальном порядке. Но в статье 4 Устава нет постановлений, которые предписывали бы прием в члены одного государства совместно с другими определенными кандидатами. Статья 4 не содержит таких условий. В этой связи я считаю, что слово «одновременный» идет слишком далеко, как это было правильно указано вчера представителем Турции, и консультативное заключение Международного Суда подтверждает такое мнение.

18. Поэтому моя делегация сочтет себя обязанной голосовать против рассматриваемого нами предложения Советского Союза, содержащегося в документе S/2664, если оно будет поставлено на голосование.

19. Г-н САРПЕР (Турция) *(говорит по-английски)* В настоящее время перед Советом Безопасности пять проектов резолюций, которые были представлены в следующем порядке: один проект резолюции Союза Советских Социалистических Республик [S/2664], один проект Соединенных Штатов Америки [S/2754] и три проекта Франции [S/2758, S/2759, S/2760].

20. В проекте резолюции, представленном делегацией СССР, предлагается одновременный прием в члены Организации четырнадцати стран, а именно Албании, Монгольской Народной Республики, Болгарии, Румынии, Венгрии, Финляндии, Италии, Португалии, Ирландии, Хашемитского Королевства Иордании, Австрии, Цейлона, Непала и Ливии. Четыре остальных проекта резолюций, представленных Соединенными Штатами Америки и Францией, соответственно, предлагают прием Японии, Вьетнама, Лаоса и Камбоджи.

21. Предложение об одновременном приеме кандидатов в члены Организации Объединенных Наций периодически появляется на повестке дня Совета Безопасности. В прошлом мы уже имели случай выразить наше желание и нашу надежду видеть большинство заинтересованных стран в нашей среде на принадлежащем по праву им месте.

22. Правила приема в Организацию Объединенных Наций ясно изложены в пункте 1 статьи 4 Устава.

Во время наших обсуждений в Совете Безопасности мы должны основывать наше суждение относительно приема новых членов исключительно на этом тексте. Отступления от этих правил только заведут нас в тупик, найти быстрый выход из которого не легко.

23. Представитель Советского Союза отступает от этих правил, настаивая вновь на одновременном приеме в члены Организации четырнадцати стран. В своем выступлении вчера, когда он сравнивал заслуги некоторых кандидатов, он счел уместным заявить, что Иордания является страной «с захватническими устремлениями» и «постоянной угрозой своим соседям», что Португалия «сотрудничала вместе с франкистской Испанией на стороне гитлеровской Германии», что Ирландия «сочувствовала Гитлеру», а Италия «вновь стала на путь проведения политики агрессии, став соучастником агрессивного северо-атлантического блока». В том же выступлении представитель Советского Союза добавил, что эти факты разоблачают лживость позиции, занятой Соединенными Штатами и Соединенным Королевством.

24. Я не намерен выступать защитником делегаций Соединенных Штатов и Соединенного Королевства. Все же, если представитель Советского Союза действительно верит тому, что он говорит, нам кажется несколько удивительным, что его делегация предлагает прием этих самых стран в члены нашей Организации. Иными словами, с одной стороны, он отрицает, что они отвечают условиям приема, а с другой, он включает их имена в проект резолюции, представленный его делегацией в документе S/2664. По мнению моей делегации это обстоятельство требует пояснений, потому что мы отказываемся поверить, что включение этих стран, так резко раскритикованных представителем Советского Союза, является ценой, которую он готов заплатить за прием ряда других стран, которые по его мнению вероятно «также недопустимы».

25. Моя делегация, конечно, решительно несогласна с мнением, высказанным представителем Советского Союза относительно этих стран, так несправедливо им раскритикованных. С самого начала обсуждения этого вопроса как в Совете Безопасности, так и в Генеральной Ассамблее моя делегация неоднократно высказывала мнение, что, согласно Уставу и консультативному заключению Международного Суда, вопрос о приеме каждой страны должен рассматриваться в индивидуальном порядке и что согласие на прием любого из кандидатов не может быть поставлено в зависимость от условий, не предусмотренных определенно в пункте 1 статьи 4 Устава.

26. Возьмем, например, случай Италии. Эта миролюбивая и демократическая страна, народ которой представляет одну из самых древних культур в мире, лишена возможности внести свой ценный вклад в дело Организации Объединенных Наций, потому что одна делегация действует незаконно. Мы готовы поддержать прием большинства стран, перечисленных в проекте резолюции Советского Союза, при условии, что вопрос о каждом кандидате будет рассматриваться отдельно.

27. В своем выступлении на нашем последнем заседании представитель Советского Союза кроме того утверждал, что в Уставе нет ничего, что запрещало бы одновременный прием ряда стран, и в защиту своего тезиса он упомянул о проекте резолюции, внесенном представителем Соединенных Штатов г-ном Джонсоном на 54-м заседании Совета Безопасности 28 августа 1946 года. Он имел любезность указать, что он приводит эти « факты » для представителя Турции. Я хотел бы напомнить представителю Советского Союза, во-первых, что, хотя в проект резолюции, внесенный в то время представителем Соединенных Штатов г-ном Джонсоном, были включены имена восьми стран, в нем не было сказано ничего о их одновременном приеме. Никто, даже представитель Советского Союза, не может вводить условий, не предусмотренных в Уставе

28. Я воспользуюсь случаем обратить внимание представителя Советского Союза на еще один, притом более интересный факт. На 55-м дневном заседании Совета Безопасности 28 августа 1946 г г-н Громько выступил в Совете со следующим заявлением в связи с проектом резолюции Соединенных Штатов:

« Я не могу согласиться с тем, чтобы принимать решения об огульном приеме в Организацию всех стран, подавших заявление о приеме. Страны нельзя рассматривать в качестве вещей и подходить к ним со стандартной меркой. При обсуждении вопроса о приеме в Организацию мы обязаны обсуждать каждое конкретное заявление отдельно, с учетом всех фактов и обстоятельств, относящихся к данному заявлению. По этой причине я не могу согласиться с предложением американского представителя о том, чтобы Совет Безопасности принял решение об огульном допущении в Организацию всех восьми стран »

29. Г-н Громько добавил:

« Поэтому нельзя в один прием вынести решение о допущении всех восьми стран, без обсуждения в отдельности каждого заявления, поступившего от этих стран ».

30. По нашему мнению, это по существу правильное заявление г-на Громько не было даже нужным, потому что в предложении Соединенных Штатов вовсе не говорилось об одновременном и огульном приеме.

31. Этими самыми словами была выражена точка зрения, которой делегация Советского Союза придерживалась в 1946 году по вопросу об одновременном приеме новых членов, хотя делегация Соединенных Штатов нисколько не настаивала на одновременном приеме восьми стран. Я глубоко сожалею, что делегация Советского Союза изменила свою позицию по этому вопросу, потому что эта перемена позиции лишает нашу Организацию возможности воспользоваться ценным участием в ее работе многих из этих стран

32. Делегация Советского Союза будет вероятно утверждать, что заявления о приеме уже были рассмотрены в индивидуальном порядке и что теперь остается только огульно принять всех этих кандидатов. Но какие бы натяжки мы не делали, поста-

новление об индивидуальном рассмотрении кандидатур не может не означать вместе с тем и приема в индивидуальном порядке.

33. По этим причинам моя делегация совершенно искренне считает, что мы должны действовать в согласии с Уставом и с духом Устава, рассматривать отдельно вопрос о приеме каждой страны и принимать самостоятельное решение в каждом отдельном случае.

34. Г-н КИРУ (Греция) (*говорит по-английски*): Я не знаю, входит ли в намерение представителя Нидерландов внести формальное предложение о перенесении всего обсуждаемого нами вопроса на следующую сессию Генеральной Ассамблеи. Если он внесет такое предложение, моя делегация готова голосовать за него по тем самым причинам, которые были так красноречиво изложены г-ном фон-Баллусеком, но конечно при одном условии, а именно, что Генеральной Ассамблее будет представлен подробный доклад, подобный тому, о котором говорится в пункте 2 резолюции 506 А (VI), принятой Генеральной Ассамблеей на шестой сессии

35. Как почти все делегации в Совете Безопасности, моя делегация часто спорила с нашим коллегой, представляющим Советский Союз. Это, однако, никогда не мешало нам отдавать должное его компетентности, и мы сожалеем о его предстоящем отъезде. Мы конечно знали, что до своего отъезда г-н Малик произнесет еще несколько речей, и мы надеялись, что эти лебединые песни будут на общепризнанной высоте. Я должен сознаться, что длинная речь, произнесенная на вчерашнем дневном заседании Совета Безопасности представителем Советского Союза, была для меня горьким разочарованием. В течение пятидесяти минут г-н Малик повторял утверждения и обвинения, к которым мы настолько привыкли, что знаем их уже наизусть. Ничто не было упущено, ни « агрессивный характер » НАТО, ни « англо-американские монополии », ни тунисский вопрос, ни расовая дискриминация в Соединенных Штатах. Ввиду того что, к сожалению, нам придется слышать эти избитые лозунги снова и снова из уст преемника г-на Малика, мы должны прийти к заключению, что вчерашнее выступление не предназначалось для нас. Скорее всего оно было *ad usum Delphini*, с той только разницей, что из книг, которые издавались в семнадцатом и восемнадцатом веке для французского наследника престола, было изъято всякое упоминание о недобрых мыслях и чувствах, тогда как из заявления нашего советского коллеги ничего изъято не было.

36. Г-н Малик обвинял других членов Совета Безопасности в непоследовательности их политики в вопросе приема новых членов. Повидимому он претендует на постоянство в этом вопросе, такое же постоянство, которым, говоря словами Шекспира, отличается « полярная звезда, из всех светил на небе одна незыблема и постоянна ».

37. Я позволю себе привести несколько примеров в доказательство этого постоянства. Г-н Сарпер только что напомнил нам, что представитель Советского Союза в своей вчерашней речи обвинял Йор-

данию как страну « с захватническими устремлениями », являющуюся « постоянной угрозой своим соседям ». Он обвинил Португалию в том, что она « сотрудничала на стороне гитлеровской Германии ». Он обвинил Ирландию в « сочувствии Гитлеру ». Он обвинил Италию, заявив, что она, « не успев оправиться от постигшей ее катастрофы в результате авантюристической агрессивной политики итальянского фашизма, вновь теперь стала на путь проведения политики агрессии ». И все же, как только что подчеркнул представитель Турции, тот же самый г-н Малик в своем общем предложении S/2664 предлагает принять в члены Организации эти четыре государства с их « захватническими » « агрессивными » и « гитлеровскими » стремлениями. Вместе с тем наш советский коллега, последовательный в своей политике, закончил свое вчерашнее выступление угрозой нового вето в случае, если заявления тех же самых четырех государств будут рассматриваться отдельно, как это предусмотрено в статье 4 Устава.

38. Г-н Малик посоветовал нам вчера обратить внимание на прения, имевшие место на 53-м заседании Совета Безопасности 16 августа 1946 г., когда г-н Хершель Джонсон, бывший в то время представителем Соединенных Штатов, внес предложение о приеме в члены Организации восьми стран, а именно, Албании, Афганистана, Иордании, Ирландии, Исландии, Монгольской Народной Республики, Португалии и Швеции. Так же как представитель Турции г-н Сарпер, я последовал совету представителя Советского Союза, и я очень благодарен г-ну Малику за его совет. В отчете 53-го заседания Совета Безопасности я нашел, что, представляя свой проект резолюции, г-н Джонсон, среди прочего, сказал следующее:

« Мы полагаем, что одним из наиболее важных конструктивных результатов предстоящих заседаний Ассамблеи будет следующий логический шаг — расширение Организации путем включения в ее состав всех государств-кандидатов, могущих быть избранными » — я повторяю слова « могущих быть избранными ». « Организация не может позволить себе функционировать дольше, чем это совершенно необходимо, без участия в ней всех государств, удовлетворяющих » — я повторяю слово « удовлетворяющих » — « требованиям Устава ».

39. В отчете 55-го заседания Совета Безопасности от 28 августа 1946 года я прочел, что г-н Джонсон был « согласен последовать совету представителя Советского Союза и готов взять назад свое предложение ». Представитель Соединенных Штатов добавил:

« Я особенно охотно это делаю, так как этот совет исходит от него » — т.е. от г-на Громько; — « совершенно ясно, что именно голос Советского Союза воспрепятствовал бы принятию этой резолюции... ».

40. Но на том же 55-м заседании 28 августа 1946 г., т.е. приблизительно шесть лет назад, были высказаны наиболее веские аргументы против рассматриваемого нами сегодня предложения Советского Союза. Они были высказаны представителем Совет-

ского Союза г-ном Громько так блестяще, что я просил бы разрешения их процитировать, если бы г-н Сарпер этого уже не сделал. Я добавлю, что тогда представитель Советского Союза так энергично защищал статью 4 Устава, в то время как заявления восьми заинтересованных стран уже были тщательно рассмотрены Комитетом Совета Безопасности по приему новых членов, заседавшим под председательством заместителя представителя Польши г-на Михаловского. Представитель Пакистана, со свойственным ему спокойствием, напомнил нам в начале вчерашнего заседания, что по меньшей мере вопрос, удовлетворяет ли предусмотренным требованиям одна из четырнадцати стран, перечисленных в предложении Советского Союза, а именно Ливия, никогда не рассматривался отдельно.

41. Что может быть сказано в защиту статьи 4 Устава скромным представителем маленькой страны после такого блестящего обоснования г-на Громько?

42. Нам говорят, что предложение Советского Союза основано на принципе универсальности. Этот принцип конечно является краеугольным камнем Организации Объединенных Наций, и, следовательно, мы должны всеми силами стремиться к этой универсальности. Но проект резолюции СССР исходит из ложного толкования принципа универсальности, и принятие его приведет к совершенно автоматической и механической системе приема, т.е. к процедуре, применение которой категорически воспрещается статьей 4 Устава.

43. Действительно Устав предполагает универсальность, но он в то же время точно устанавливает, что применение этого принципа зависит от определенных условий и что кандидаты должны удовлетворять известным требованиям. Игнорирование этих условий при огульном приеме группы кандидатов, когда минимум того, что можно сказать о некоторых из них, это то, что они не отвечают требуемым условиям, было бы явным нарушением принципов Устава, в том числе принципа универсальности.

44. Принцип универсальности требует, чтобы не было дискриминации и чтобы требования, изложенные в статье 4 Устава, применялись ко всем кандидатам с равным беспристрастием и объективностью. В национальных законодательствах принцип универсальности находит свое выражение в равенстве перед законом, в равенстве как прав, так и обязанностей. Так в странах, где существует всеобщая воинская повинность, призывные комиссии исключают всех негодных для военной службы, но это конечно не значит, что они нарушают принцип равенства обязанностей. В демократических странах все граждане имеют право просить о приеме на государственную службу. Но это не значит, что каждый кандидат должен быть принят или что выбор наиболее квалифицированных нарушает принцип равенства прав.

45. Представитель Советского Союза прекрасно видит недостатки своего предложения. Вероятно поэтому он не включил в него преамбулу с указанием, что Совет Безопасности рассмотрел данные заявления о приеме, с которой начиналось абсолютно идентичное предложение, представленное им Совету

Безопасности в Париже и отвергнутое Советом на 573-м заседании 16 февраля 1952 года. Представитель Советского Союза прекрасно знает, что действительный смысл его предложения как раз и заключается в том, что заявления о приеме вовсе не должны рассматриваться. Возможно, что по тем же причинам г-н Малик попытался убедить нас вчера, что пять народных демократий, конечно включенных в его предложение, отвечают требованиям статьи 4, так как они являются « миролюбивыми государствами, которые примут на себя содержащиеся в Уставе обязательства и которые, по суждению Организации, могут и желают эти обязательства выполнять »

46. Таково его утверждение, а мое скромное мнение диаметрально противоположно. Возьмем всего один пример когда г-н Малик старался убедить нас вчера, что Румынская Народная Республика миролюбивая страна, в которой осуществляется вся совокупность прав человека и где нет ни одного дискриминационного закона, который применялся бы против национальных, политических или экономических меньшинств, я мог бы ему ответить, сославшись на декрет бухарестского правительства, опубликованный в приложении № 9 *Официальных ведомостей* от 16 февраля текущего года, в котором указаны основания и порядок насильственного выселения всевозможных категорий людей. Перечисленные в этом декрете категории настолько широки, и на практике его толкование настолько свободно, что предположительно в одном только Бухаресте 200 000 человек или одна пятая населения города могут быть насильственно выселены. Выселения производятся во всех остальных крупных центрах, как, например, в Плоешти, Брашове, Араде, Клуже или Тимишоаре. Строжайшая секретность окружает все эти меры, которые были начаты в марте и, по последним сведениям, протекают сравнительно медленно. Почти все выселяемые автоматически направляются либо в примитивные лагеря, устроенные в безводной низменности района Барагана, где они содержатся под охраной, либо прямо на одно из гигантских строений, как например Дунайско-Черноморский канал или гидроэлектрическую станцию в Биказе.

47. Я мог бы привести тысячи подобных примеров применения прав человека в пяти странах народной демократии, которые предлагаются г-ном Маликом в члены Организации Объединенных Наций, и я мог бы привести несколько примеров их миролюбия. Я этого, однако, не сделаю, потому что это было бы моим личным утверждением, а я не могу себе представить, как это делает г-н Малик, что Совет Безопасности может принять резолюцию по вопросу о приеме новых членов на основании утверждения одной из делегаций.

48. В аргументации представителя Советского Союза есть, однако, один пункт, на котором я хотел бы особенно остановиться до того как закончить мое выступление. Г-н Малик утверждает, что оппозиция против приема Албании, Болгарии, Венгрии, Румынии и Монгольской Народной Республики объясняется только внутренней структурой этих стран. Это конечно не соответствует действительности. Югославия также коммунистическое государство, но это

не мешает моей стране, так же как и всем другим некоммунистическим членам нашей Организации, поддерживать с ней миролюбивые и дружественные отношения.

49. Моя делегация будет голосовать против проекта резолюции Советского Союза на основании изложенных мною причин, хотя мы с радостью готовы голосовать за прием в Организацию Объединенных Наций девяти стран, перечисленных в этом предложении, а именно, Финляндия, Италии, Португалии, Ирландии, Хашемитского Королевства Иордании, Австрии, Цейлона, Непала и Ливии. Греческий народ глубоко сожалеет о том, что вето Советского Союза мешает этим странам вступить в Организацию Объединенных Наций, где их присутствие было бы весьма ценным. Мы считаем, что эти страны вполне отвечают предусмотренным для приема условиям, изложенным в статье 4 Устава. Это является лишним поводом, не позволяющим нам голосовать за их прием; дело не в том, что они не отвечают условиям для приема, а в том, что они стали бы невольными участниками сомнительной сделки.

50. Г-н ЦЗЯН (Китай) (*говорит по-английски*). Слова, сказанные Председателем в начале сегодняшнего заседания, я понял в том смысле, что он хотел бы, чтобы на данной стадии члены Совета Безопасности ограничились обсуждением подпункта 2а повестки дня. Я уверен, что Председатель предоставит нам возможность обсудить подпункты 2b и 2c. Поэтому я ограничусь обсуждением предложения представителя Советского Союза.

51. Моя делегация по трем причинам возражает против этого предложения.

52. Во-первых, среди четырнадцати стран, прием которых в Организацию Объединенных Наций так настойчиво предлагается, нет Корейской Республики. Нужно ли мне напомнить членам Совета Безопасности, что правительство Корейской Республики было образовано в результате свободных и нормальных народных выборов, что было засвидетельствовано Комиссией Организации Объединенных Наций? Следует ли мне напомнить членам Совета, что правительства некоторых стран, поименованных в предложении Советского Союза, не образованы в результате свободных и нормальных народных выборов? Включение стран в предложение Советского Союза и исключение из него производились на основании тенденциозного и несправедливого критерия и не могут быть оправданы. В качестве представителя Китайской Республики я должен эти соображения поставить на первое место, потому что мы китайцы считаем корейцев нашими братьями. В течение полувека мы всеми нашими силами помогали корейскому народу добиться независимости. Я считаю, что Корейская Республика имеет такое же право быть принятой в число членов Организации Объединенных Наций, как любое другое государство. Такова первая причина.

53. Во-вторых, страны должны приниматься в Организацию в индивидуальном порядке. Этого требует Устав. Устав ставит известные условия для приема в члены. Эти условия и требования предъ-

являются к отдельным странам. Они не могут предъявляться к целой группе государств. Авторитетное заключение Международного Суда показывает, как следует толковать статью 4 Устава. Более авторитетного толкования этой статьи не может быть. По консультативному заключению Международного Суда мы не можем ставить прием того или иного государства в зависимость от приема других государств. Это окончательно установлено. Предшествующие мне ораторы, в особенности представители Турции и Греции, обратили наше внимание на доводы, выдвинутые представителем Советского Союза в 1946 году по поводу аналогичного случая. В то время г-н Громько придерживался мнения, строго соответствующего Уставу и, как это впоследствии выяснилось, заключения Международного Суда. На основании того, что Устав требует принятия новых членов только в индивидуальном порядке, я формально прошу Председателя поставить на голосование, один за другим, вопрос о каждой из четырнадцати стран, перечисленных в проекте резолюции Советского Союза. Я вношу это предложение на основании правила 32 наших правил процедуры. Я знаю, что это правило, касающееся раздельного голосования отдельных частей проекта резолюции, содержит постановление, в котором можно видеть препятствие к такому раздельному голосованию. Это постановление гласит: «если первоначально внесший их представитель не возражает». Я прошу Председателя поставить вопрос о четырнадцати государствах на голосование раздельно.

54. Что мы будем делать, если первоначально внесший проект представитель будет возражать против раздельного голосования? В таком случае точное следование букве правила процедуры заставит Совет Безопасности нарушить Устав. Вот что нам угрожает. Устав в толковании, данном Международным Судом, требует от нас приема кандидатов в индивидуальном порядке. Мы должны этого придерживаться. Мы не можем нарушать Устав, рабски следуя букве правил процедуры. Я надеюсь, г-н Председатель, что Совет Безопасности под вашим председательством не станет органом, нарушающим Устав. Конечно, первоначально внесший это предложение представитель может либо возражать против раздельного голосования, либо согласиться на него. Если он на него согласится, то я скажу, что с формальной стороны, — я не говорю: по существу, — его проект резолюции, — если он согласится на раздельное голосование вопроса о каждом из четырнадцати кандидатов — с формальной стороны будет соответствовать требованиям Устава. Если он будет возражать против раздельного голосования вопроса о каждом из четырнадцати кандидатов, то его проект резолюции, даже в чисто формальном отношении, будет противоречить Уставу, и, по моему скромному мнению, такой проект резолюции должен быть объявлен неприемлемым.

55. Такова вторая причина моих возражений против проекта резолюции Советского Союза, она заключается в том, что он требует огульного приема, а не приема государств в индивидуальном порядке. Мы можем разрешить вопрос, придерживаясь

Устава и действуя согласно с Уставом, т.е. вести обсуждение и выносить решения отдельно по вопросу о каждой из четырнадцати кандидатур. Что касается моей делегации, мы считаем, что Устав не дает никакого выбора. Если нас заставят голосовать по проекту резолюции в целом, без предварительного раздельного голосования, я буду голосовать против проекта резолюции. Такова моя вторая причина.

56. У меня есть и третья причина. Я не скрою, что в этом проекте резолюции указаны некоторые государства, которые по нашему мнению, не отвечают требованиям, предусмотренным для приема в члены Организации Объединенных Наций. Вчера представитель Советского Союза говорил здесь приблизительно пятьдесят минут. Стенограмма его речи занимает двадцать печатных страниц. Из этих двадцати страниц — семь, т.е. более одной трети всей речи, — посвящены восхвалению так называемых народных демократий. Он старается убедить нас, что эти так называемые народные демократии достигли огромного прогресса в политической, экономической и социальной областях, а что другие страны, прием которых рекомендуется другими членами Совета, значительно отстали и являются позорно экспансионистскими или реакционными.

57. Я оспариваю его утверждения, я считаю их не соответствующими действительности. Кроме того, я оспариваю, что они имеют то отношение к настоящим прениям, которое он им странным образом приписывает.

58. Каково положение в Восточной Европе, в так называемых странах народной демократии? Мы знаем, что так называемые народные демократии идеологически выдвигают на первое место рабочий класс, трудящихся. Какова же судьба этих трудящихся? Надо ли мне описывать членам Совета Безопасности систему труда, существующую в так называемых народных демократиях? Я не буду говорить о рабском труде; я не буду говорить о концентрационных лагерях. Мы будем говорить о так называемых нормальных условиях труда, существующих для обыкновенного рабочего в этих странах.

59. Прежде всего, они получают зарплату не по часам работы, а сдельно, т.е. зарплата исчисляется на основе метода оплаты труда, против которого возражают и которого не допускают свободные трудящиеся всего мира. Кроме того, существует так называемое стахановское движение, которое из Москвы распространилось на все так называемые страны народной демократии. Существует также так называемое социалистическое соревнование. Наконец существуют особые соревнования по случаю каких либо «чествований».

60. Возьмем например Венгрию и посмотрим, какого рода чествования имели место в течение девяти месяцев от августа 1950 года до апреля 1951 года, — чествования, по случаю которых рабочий класс должен был принести дополнительные жертвы. Во-первых, первая неделя августа была объявлена «Корейской неделей». Трудящихся убеждали работать дополнительные часы и работать интенсивнее

в честь Кореи. Во-вторых, состоялось соревнование по случаю годовщины обнародования венгерской конституции. Это соревнование было назначено на вторую и третью недели августа 1950 года. В-третьих, состоялось соревнование по случаю десятой годовщины освобождения Матиаса Ракоши из венгерской тюрьмы. Это соревнование было назначено на первую половину сентября 1950 года. В-четвертых, состоялось соревнование по случаю тридцать третьей годовщины большевистской революции. Это соревнование было назначено на вторую половину сентября 1950 года. В-пятых, состоялось соревнование в честь выборов в местные советы Венгрии. Это соревнование длилось в течение всего октября 1950 года. В-шестых, состоялось соревнование, чтобы досрочно выполнить план на 1950 год. Это соревнование заняло октябрь, ноябрь и декабрь 1950 года. В-седьмых, было соревнование по случаю празднования дня рождения товарища Сталина, на которое ушла также часть декабря 1950 года. В-восьмых, состоялось соревнование по случаю созыва второго конгресса Венгерской рабочей партии. Оно было назначено на январь и февраль 1951 года. В-девятых, было соревнование по случаю празднования « дня освобождения », который приходится на 4 апреля. Это соревнование заняло март 1951 года. В-десятых, состоялось соревнование по случаю празднования первого мая, которое длилось в течение всего апреля 1951 года.

61. Такова жизнь пользующегося почетом трудящегося, его нормальная жизнь. Что же он получает, работая так напряженно? Вчера нам сказали, что рабочие, крестьяне и земледельцы в так называемых странах народной демократии достигли неслыханного для всех нас уровня благосостояния

62. Позвольте мне привести некоторые статистические данные, касающиеся Болгарии. В Болгарии цена литра молока равняется зарплате за два часа и пятнадцать минут работы. Чтобы купить килограмм молодого картофеля рабочий должен работать два часа и восемь минут. Килограмм томатов будет стоить рабочему шесть часов и сорок пять минут труда. Килограмм мяса обходится ему в восемь часов и сорок минут работы. На килограмм риса требуется пять часов и пятьдесят минут. Пачка в двадцать папирос соответствует одному часу и двадцати пяти минутам труда. Пара мужской обуви требует семнадцати дней и одного часа труда. Пара женских, легких, летних туфель требует шести дней, четырех часов и тридцати пяти минут работы. Пальто требует двадцати пяти дней, пяти часов и тридцати пяти минут работы.

63. Я не понимаю, как кто-либо может считать эти условия жизни райскими, даже если эти условия называются коммунистическими. Представитель Советского Союза много говорит о прогрессе в так называемых странах народной демократии. Я могу вам сообщить кое-что о прогрессе в Венгрии. Если сравнивать покупательную способность зарплаты рабочего в 1938 году и в 1952 году, можно поставить следующий вопрос: что рабочий мог купить на свой месячный заработок в 1938 году и что в 1952 году? Месячный заработок рабочего в 1938 году позволял

ему купить 1 275 яиц, в 1952 году он мог купить 350 яиц. В 1938 году месячный заработок позволял ему купить 930 кило картофеля, в 1952 году — 175 кило. В 1938 году на этот заработок он мог купить 450 кило шпината, в 1952 году — 105 кило. Я приведу еще один статистический показатель относительно макарон. В 1938 году месячный заработок позволял купить 102 кило макарон; в 1952 году — всего 43 кило. Вот факты о прогрессе в так называемых странах народной демократии. Я привел в пример только условия жизни живущих в нормальных, т.е. в признаваемых нормальными условиях.

64. Какова же судьба тех классов и групп, против которых проводятся дискриминационные меры, которые при существующем строе являются презренными и достойными презрения? Конечно они ликвидированы, они сосланы и содержатся полицией в местах заключения. Такова судьба классов, которые не пользуются почетом в так называемых странах народной демократии.

65. Нам много говорили о прогрессе и благосостоянии в этих странах Восточной Европы. Передо мной статья известного журналиста Леланда Стоу, в которой дается краткая сводка условий жизни в Восточной Европе в настоящее время. Эта сводка была опубликована 28 июля 1952 года в целом ряде американских газет. Г-н Стоу написал ряд статей, но я приведу выдержки только из его краткого описания условий, существующих в Восточной Европе, которое появилось в газете Washington Post :

« Каковы советские достижения в Восточной Европе ?

Они обратили страны Восточной Европы в пленников Кремля. Их богатства служат исключительно укреплению мощи Советского Союза.

Они держат под контролем жизнь каждого человека, младенцев и дряхлых стариков, рабочих и женщин, банкиров и нищих, крестьян и поэтов, учителей и священников, оперных артистов и гробовщиков.

У них церкви всех вероисповеданий перестали быть независимыми. Они заставляют религиозные организации служить политическим целям Кремля.

Они заключили в тюрьмы и сослали в лагеря рабского труда более миллиона жителей Восточной Европы. Они расширяют эти учреждения с целью вместить еще несколько миллионов рабов. Они уничтожили всякую политическую оппозицию. Они предприняли ликвидацию высшего и среднего классов посредством медленного измора, массовых ссылок и « юстиции », действующей посредством смертных приговоров.

Они извратили воспитание. Они руссифицируют культуру, историю, литературу, науку, искусство и традиции стран Восточной Европы.

Они далеко зашли в деле превращения в коммунистов молодого поколения, почти 20 миллионов молодых людей, не достигших двадцати одного года.

В действительности Советский Союз простирается в настоящее время до Берлина и Вены. Под властью и управлением красной России в настоя-

щее время находится больше европейской земли, чем находилась под властью Турецкой империи в дни ее могущества».

66. Нам говорили также об освобождении этих стран Восточной Европы от эксплуатации иностранным капиталом. Вчера нам сказали, что Румыния, Болгария и Венгрия стали счастливей, потому что они больше не должны платить дань капиталистическим монополиям Соединенных Штатов и Соединенного Королевства. Но в этих странах существуют новые учреждения, называемые «смешанными обществами», — смешанные общества по эксплуатации естественных богатств, по транспорту, авиации и ряду других отраслей. Я не намерен подробно излагать договорные отношения между сторонами, которыми, с одной стороны, является Советский Союз, а с другой, другое государство, которым может быть Болгария, Румыния или Албания. Я только хочу сказать следующее. Если бы Англо-иранская нефтяная компания могла получить от Ирана те же условия, что Советский Союз получил от Румынии, Болгарии или Венгрии, то, я думаю, акционеры этой компании и британское правительство были бы чрезвычайно довольны.

67. Частные предприятия ликвидированы; их заменила гигантская правительственная система коммерческих обществ, оперирующих за границей с целью эксплуатации сравнительно слаборазвитых народов. Вот каково положение.

68. Такова фактическая картина в так называемых странах народной демократии. Имеют ли эти факты какое-либо отношение к нашим прениям? Можно утверждать, что Устав не требует того, чтобы зарплата рабочих достигала известного уровня, прежде чем данная страна будет принята в число членов Организации. Я это знаю. В Уставе также не сказано, что ни одно правительство не имеет права ликвидировать социальные классы. В Уставе не сказано, что правительства не имеют права ссылать социальные классы. Такие условия не предусмотрены в Уставе в качестве условий для приема новых членов. Все это я знаю. Но все же любая организация в мире имеет неписанные законы и неписанные правила. Если прочесть устав любого клуба или профессионального союза в любой части мира, то можно убедиться, что в этих уставах многое остается несказанным. Если в уставе клуба не говорится, что воры и убийцы не могут быть приняты в число членов клуба, может ли кто-либо серьезно утверждать, что воры и убийцы будут автоматически приниматься в этот клуб? Конечно нет.

69. Я считаю, что, для того чтобы быть принятыми в число членов Организации Объединенных Наций, страны должны отвечать известным минимальным условиям, которые не вписаны в Устав. Почему эти условия не были вписаны в Устав? Авторы Устава не считали необходимым вписывать их, потому что они считали, что эти условия сами собой разумеются. Но, к нашему всеобщему удивлению, за последние годы мы были свидетелями политических событий, о которых и не снилось авторам Устава в 1945 году.

70. Каковы некоторые из требований, которым, по-моему, мы все должны подчиняться, даже если

они не вписаны в Устав?

71. Во-первых, чтобы быть членом Организации Объединенных Наций, государство должно быть независимым. Считает ли кто-либо из нас, что Монгольская Народная Республика, Албания, Румыния, Болгария и Венгрия независимы в настоящее время? Приказы из Кремля выполняются с автоматичностью механизма. Это требование независимости является одним из неписанных законов Организации Объединенных Наций. Я считаю, что наше право и наш долг выполнять эту неписаную статью нашего Устава.

72. Во-вторых, ни одно правительство, желающее вступить в Организацию Объединенных Наций, не может управлять, прибегая к убийству. Это другая неписаная статья Устава, которой, по-моему, мы должны следовать. Я считаю нашим моральным долгом исключать из нашей Организации правительства, управляющие, прибегая к убийству.

73. Именно потому, что указанные пять государств не отвечают этим минимальным требованиям, которые в культурном обществе сами собой разумеются, моя делегация ни в коем случае не может согласиться на их прием в Организацию Объединенных Наций.

74. Перед Организацией Объединенных Наций стоит вопрос о приеме новых членов. Мы должны принять большое число стран, перечисленных в проекте резолюции Советского Союза, и моя делегация с радостью готова голосовать за их прием. Когда в прошлом нам представлялась возможность, мы голосовали за прием большинства этих стран.

75. Но перед Советом стоит еще другой вопрос, помимо вопроса о приеме. Я имею в виду вопрос об исключении. Не должны ли мы исключить членов Организации, действия которых не отвечают элементарным условиям неписанных статей нашего Устава, а именно условиям, требующим, чтобы государства были независимы и чтобы правительства не управляли, прибегая к убийству?

76. По изложенным мною трем причинам моя делегация считает себя вынужденной голосовать против проекта резолюции Советского Союза. Я еще раз обращаюсь к Председателю с просьбой отдельно поставить на голосование вопрос о приеме каждого из четырнадцати государств, перечисленных в проекте резолюции.

77. Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)* Проект резолюции Советского Союза явно основан на воззрении, согласно которому надлежит рекомендовать одновременный прием в члены Организации определенной группы кандидатов, выбранных Советским Союзом. Представитель Советского Союза неоднократно называл эту группу «все четырнадцать государств». Однако же, как хорошо известно членам Совета Безопасности, поступило значительно больше чем четырнадцать заявлений о приеме.

78. Делегация Соединенных Штатов не может принять проект резолюции Советского Союза, который не соответствует Уставу и первому пункту правила 60 наших правил процедуры. Делегация Соединенных Штатов считает, что заявление каж-

дого кандидата должно быть рассмотрено отдельно на основании положений статьи 4 Устава. Некоторые из кандидатов, огульно перечисленных в проекте резолюции Советского Союза, по мнению моего правительства, не отвечают условиям приема в члены. В нем перечислены и другие, которые, по мнению моего правительства, имеют все основания быть принятыми в Организацию, которая нуждается в их сотрудничестве. Наконец есть еще кандидаты, как, например, Корейская Республика, которые не включены в избранную Советским Союзом группу кандидатов. Мы возражаем против принятия проекта резолюции, рекомендующего одновременный прием такой группы кандидатов, часть которой отвечает, а часть не отвечает условиям приема в члены.

79. В частности Соединенные Штаты убеждены в том, что Австрия, Иордания, Ирландия, Италия, Ливия, Непал, Португалия, Финляндия и Цейлон вполне отвечают этим требованиям и должны быть приняты в члены Организации.

80. С другой стороны, основательное рассмотрение вопроса приводит нас к заключению, что следующие кандидаты не отвечают условиям статьи 4 Устава: Албания, Болгария, Венгрия, Внешняя Монголия и Румыния. В отношении Внешней Монголии мы все еще не нашли в документах Совета Безопасности фактических оснований считать Внешнюю Монголию государством.

81. Представитель Советского Союза привел некоторые данные, которые, по его мнению, говорят в пользу кандидатур Албании, Болгарии, Венгрии и Румынии. Со своей стороны мы готовы представить фактические данные, указывающие на то, что эти кандидаты не удовлетворяют условиям приема. Мы готовы обсудить эти кандидатуры, так же как и все остальные, отдельно, на основании положений в каждом отдельном случае, с тем чтобы Совет Безопасности мог судить об основательности приведенных соображений и принять соответствующее решение.

82. Вместе с значительным большинством теперешних членов Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты уже давно желают приема Австрии, Иордании, Ирландии, Италии, Ливии, Непала, Португалии, Финляндии и Цейлона. У нас, стало быть, составилось наше собственное, уже выраженное нами мнение относительно вопроса, отвечает ли каждый из кандидатов условиям, предусмотренным в Уставе.

83. Мы уважаем мнение большинства в Совете Безопасности и в Генеральной Ассамблее. Не было случая, чтобы проект резолюции по вопросу о приеме новых членов или по любому другому вопросу не был принят в Совете Безопасности из-за отрицательного голоса, поданного делегацией Соединенных Штатов. Иными словами, Соединенные Штаты никогда не накладывали своего вето на проекты резолюций Совета Безопасности. Конечно были случаи, когда мы голосовали против приема в члены кандидатов, не отвечавших, по нашему мнению, требованиям Устава, но не было случая, чтобы такие кандидатуры собрали семь положительных го-

лосов, так что не было ни одного случая, когда один голос Соединенных Штатов делал невозможным утверждение рекомендации Совета Безопасности.

84. Утверждение, что каждый отрицательный голос постоянного члена Совета Безопасности представляет собой вето, есть просто игра слов. Отрицательный голос представляет собой вето, только если он расходится с волей большинства. Это то, что Советский Союз неоднократно делал. Двадцать три раза он накладывал свое вето и таким образом препятствовал осуществлению воли большинства. Примером может служить хотя бы Италия, заявление о приеме которой обсуждалось в Совете Безопасности на пяти разных заседаниях; на пяти разных заседаниях Советский Союз подачей отрицательного голоса воспрепятствовал утверждению благоприятной для Италии рекомендации. В феврале 1952 года голосование в Совете Безопасности дало десять голосов за, против одного голоса Советского Союза.

85. Мы сожалеем, что Советский Союз пользуется подачей отрицательного голоса, чтобы препятствовать принятию решений Советом Безопасности. Представитель Советского Союза фактически утверждает, что только он определяет, что законно и что незаконно по Уставу, и что вопрос о приеме в члены Организации может быть решен только, если будут приняты его условия. Вчера угрозой вето он пытался заставить большинство членов Совета подчиниться его требованиям.

86. Соединенные Штаты готовы предоставить эти вопросы решению большинства членов Совета Безопасности. Мы желаем иметь возможность высказать наше мнение в Совете Безопасности, но мы настаиваем на том, что наше мнение должно восторжествовать. Мы также не угрожаем Совету, что, если он не согласится с нами, никакое решение не будет возможно. Мы не утверждаем, как это делает наш советский коллега, когда он говорит о резолюциях, не поддерживаемых его делегацией, что всякому решению Совета Безопасности, не поддержанному Соединенными Штатами, « грош цена, оптом и в розницу ». В качестве члена Организации Объединенных Наций Соединенные Штаты считают, что в случае расхождения мнений между членами органы Организации Объединенных Наций имеют право выносить решения. Мы не испытываем в отношении других презрения, ненависти или гнева, когда они не разделяют мнения, к которому пришло большинство. В Организации Объединенных Наций мы подходим к этим проблемам с созидательными, а не с разрушительными намерениями. Мы не пользуемся такими важными вопросами, как прием новых членов, только для того чтобы клеймить другие правительства.

87. Несколько позже, когда мы будем обсуждать подпункт 2с повестки дня, я намерен сказать несколько слов о так называемых новых заявлениях о приеме в члены Организации и, в частности, о проекте резолюции [S/2754], внесенном Соединенными Штатами в поддержку справедливого притязания Японии на место в нашей среде. Существует, однако, один кандидат, не включенный в проект резолюции Советского Союза, который особенно

тесно связан с Организацией Объединенных Наций. Я конечно имею в виду Корейскую Республику, где с июня 1950 года вооруженные силы Объединенных Наций сражаются за освобождение Корейской Республики, которая подверглась вторжению в результате агрессии, совершенной с помощью того самого государства, которое не хочет допустить ее в Организацию Объединенных Наций. Соединенные Штаты не забудут, что Корейская Республика по справедливости имеет право быть принятой в нашу Организацию

88. Наконец, Соединенные Штаты не обращаются к Совету Безопасности с ультиматумом, говоря: решите вопрос о приеме следующим определенным образом, иначе он никогда не будет разрешен. Как мы уже сказали, мы считаем, что никогда не бывает последнего слова или последней главы в работе живого организма, способного развиваться и приспосабливаться к меняющейся обстановке. Мы будем продолжать искать путь, который позволит государствам, отвечающим, по мнению надлежащих органов, требованиям Устава, присоединиться к нам по нашему приглашению.

89. По вышеизложенным причинам Соединенные Штаты не будут поддерживать проект резолюции Советского Союза.

90. Г-н КУЛЬСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я не намерен останавливаться на всех вопросах, затронутых в длинной речи, произнесенной вчера представителем Советского Союза. Эти вопросы уже неоднократно упоминались, и соответствующие факты нам всем хорошо известны. Я имею в виду, например, странное ничем не оправданное утверждение, что любой отрицательный голос, поданный одним из постоянных членов Совета, в действительности представляет собой вето. Мы это уже слышали. Я также имею в виду любопытное утверждение, что мы хотим спровоцировать новую серию вето Советского Союза. Мы конечно всемерно пытаемся склонить делегацию Советского Союза, чтобы она хотя бы один раз сказала « да ».

91. Существует однако один вопрос, который не возбуждался в последнее время и о котором я хочу сказать несколько слов. В своем выступлении представитель Советского Союза сказал, что Соединенные Штаты и Соединенное Королевство явно нарушают обязательства, лежащие на них на основании международных соглашений. Он утверждал, что согласно Потсдамскому соглашению и постановлениям мирных договоров с Румынией, Болгарией и Венгрией правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов взяли на себя обязательство поддерживать прием этих трех стран в Организацию Объединенных Наций. Мы уже слышали это утверждение, и мне снова приходится указать, что оно несостоятельно.

92. В Потсдамском соглашении предусмотрено, что заключение мирных договоров позволит подписавшим их странам поддерживать заявления о приеме в члены Организации некоторых стран, в том числе Венгрии, Румынии и Болгарии. Текст преамбулы к мирным договорам, на который ссылается предста-

витель Советского Союза, гласит: « .. таким образом позволит союзным и соединенным державам поддержать заявление... с просьбой о приеме в члены Организации Объединенных Наций .. ». Совершенно ясно, что и в Потсдамском соглашении и в мирных договорах имеются так называемые « разрешающие » постановления. Нет никакого обязательства, а есть указание фактического характера, что подписавшие договоры государства могут поддерживать заявления с просьбой о приеме в члены Организации

93. Я считал нужным это уточнить, потому что вновь высказанный г-ном Маликом тезис может создать совершенно ложное представление о том, что при всех условиях мы обязаны поддерживать заявления с просьбой о приеме этих государств.

94. Я перейду теперь к изложению точки зрения правительства Соединенного Королевства по общему вопросу о приеме новых членов, являющемуся основным на нашей повестке дня. Наша точка зрения была подробно изложена в начале этого года как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности. Поэтому на текущем заседании я не буду подробно объяснять наших мотивов, но вкратце напомним их существо.

95. Правительство Соединенного Королевства придает большое значение расширению самой базы Организации Объединенных Наций, и мы глубоко сожалеем, что так много весьма достойных стран в настоящее время исключены из нее. Разительным примером является кандидатура Италии, о которой говорил ряд ораторов, она требует к себе особого отношения, так как Италии было поручено управление одной из подопечных территорий. Но есть другие кандидаты, которые могут принести огромную пользу своим участием в работе нашей Организации, например, Цейлон, заявление с просьбой о приеме которого решительно поддерживается правительством Соединенного Королевства.

96. Мы хотим, чтобы в составе Организации Объединенных Наций числилось возможно больше государств, и концепция так называемой универсальности определяет нашу позицию. Это означает, что Организация Объединенных Наций должна включать страны различных идеологий и различных видов государственного управления, и мы никоим образом не намерены возражать против приема какой-либо страны на том основании, что нам не нравится ее идеология или ее государственный строй. Но это не означает, что мы стоим за упразднение статьи 4 Устава Организации Объединенных Наций. Мы продолжаем считать, что заявление каждого кандидата подлежит отдельному рассмотрению согласно постановлениям статьи 4 и что прием одного кандидата нельзя ставить в зависимость от одновременного приема других. В этом отношении мы следуем заключению Международного Суда.

97. Рассматривая с этой точки зрения заявления с просьбой о приеме стран, перечисленных в проекте резолюции Советского Союза, мы считаем, что большинство из них отвечает условиям для приема, но что некоторые едва ли могут быть признаны

отвечающими требованиям статьи 4 Устава, даже при самом широком толковании этой статьи.

98. По изложенным причинам моя делегация не может поддержать проекта резолюции Советского Союза, и мы воздержимся при голосовании, если на нем вновь будут настаивать.

99. Г-н САНТА-КРУС (Чили) (*говорит по-испански*): На последней сессии Генеральной Ассамблеи и на заседаниях Совета Безопасности, состоявшихся в Париже...

100. Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик). Г-н Председатель, сейчас уже седьмой час. Делегация Советского Союза также намерена выступить, чтобы дать ответ некоторым делегатам. Может быть, мы закончим заседание и заслушаем чилийского делегата первым на следующем заседании.

101. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Чили сообщил мне, что его выступление будет очень коротким. Я предоставил ему слово, основываясь на этом соображении, и надеюсь, что представитель Советского Союза не будет возражать, потому что это займет всего несколько минут.

102. Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я согласен.

103. Г-н САНТА-КРУС (Чили) (*говорит по-испански*): С разрешения Председателя и с любезного разрешения представителя Советского Союза я продолжаю мое короткое выступление.

104. На шестой сессии Генеральной Ассамблеи и на заседаниях Совета Безопасности, состоявшихся в Париже, моя делегация имела возможность изложить свою точку зрения в связи с аналогичным проектом резолюции, внесенным СССР. В то время делегация Чили воздержалась от голосования и объяснила мотивы занятой ею позиции, и поэтому я не считаю необходимым снова их повторять. Что же

касается общего вопроса о приеме новых членов, мы выскажем наши соображения во время обсуждения подпункта 2b повестки дня.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): У меня записано еще два представителя, просившие слова. Я предлагаю вновь заседать в пятницу утром и днем, потому что на завтра назначены заседания других органов Организации Объединенных Наций. Если нет возражений, следующее заседание Совета Безопасности состоится в пятницу в 10 ч. 30 м. утра.

106. Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Я хотел бы ограничиться кратким замечанием по последнему выступлению чилийского делегата. Опыт работы показывает, что воздержание от голосования в Совете не содействует разрешению обсуждаемого нами вопроса. Воздержание — это испытанный метод американо-английского блока для того, чтобы проваливать в Совете Безопасности предложения, направленные на разрешение вопроса о приеме новых членов.

107. Г-н САНТА-КРУС (Чили) (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя СССР за его интерес к нашей позиции; он не выказывал такого интереса к позиции тех великих держав, представители которых выступали в ходе настоящих прений. Я прошу его иметь немного терпения и подождать замечаний, которые мы выскажем по вопросу о приеме новых членов, а не давать заранее своего собственного толкования нашим намерениям.

108. Я. А. МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Могу заверить чилийского делегата в том, что терпения у русского народа и его представителей достаточно. Они никогда ни у кого не занимают терпения.

109. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующее заседание состоится в пятницу утром в 10 ч. 30 м.

Заседание закрывается в 6 ч. 10 м. вечера.

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H A Goddard, 255a George St, Sydney,
90 Queen St, Melbourne
Melbourne University Press, Carlton N 3,
Victoria

АВСТРИЯ

Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1
B Wullerstorff, Markus Sittikusstrasse 10,
Salzburg

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S A, Alsina 500,
Buenos Aires

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S A,
14-22 rue du Persil, Bruxelles
W H Smith & Son, 71-75, boulevard
Adolphe-Max, Bruxelles

БОЛИВИЯ

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rio de Janeiro, Sao Paulo
and Belo Horizonte

ВЕНЕСУЭЛА

Libreria del Este, Av Miranda, No 52,
Edf Galipán, Caracas

ВЬЕТНАМ

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Par-
tail, Boite Postale 283, Saigon.

ГАИТИ

Librairie "A la Caravelle", Boite Postale
111-B, Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА

Sociedad Económica Financiera, Edificio
Briz Despacho 207, 6a Av 14-33, Zona
1, Guatemala City

ГЕРМАНИЯ

R Eisenschmidt, Kaiserstrasse 49, Frank-
furt/Main
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-
Schöneberg
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wies-
baden
W E Saarbach, Gereonstrasse 25-29,
Köln (22c)

ГОНДУРАС

Libreria Panamericana, Tegucigalpa

ГОНКОНГ

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road,
Kowloon

ГРЕЦИЯ

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street,
Athens

ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6,
København, K

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciu-
dad Trujillo

ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9
Sh Adly Pasha, Cairo

ИЗРАИЛЬ

Blumstein's Bookstores Ltd, 35 Allenby
Road, Tel-Aviv

ИНДИЯ

Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Ma-
dras and New Delhi
Oxford Book & Stationery Co., New
Delhi and Calcutta
P Varadachary & Co., Madras

ИНДОНЕЗИЯ

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84,
Jakarta

ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Baghdad

ИРАН

"Guilty", 482 Avenue Ferdowsi, Teheran

ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H
F., Austurstraeti 18, Reykjavik

ИСПАНИЯ

Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad,
Barcelona
Libreria Mundi-Premsa, Lagasca 38, Ma-
drid

ИТАЛИЯ

Libreria Commissionaria Sansoni, Via
Gina Capponi 26, Firenze

КАМБОДЖА

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Par-
tail, 14 Avenue Bouilloche, Pnom-Penh

КАНАДА

Ryerson Press, 299 Queen St West,
Toronto

КИТАЙ

The World Book Co., Ltd, 99 Chung
King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan
The Commercial Press Ltd, 211 Honan
Rd, Shanghai

КОЛУМБИЯ

Libreria América, Medellín
Libreria Buchholz Galeria, Bogotá
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.

КОСТА-РИКА

Trajes Hermanos, Apartado 1313, San
José

КУБА

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana

ЛИБЕРИЯ

J Mamalu Kamara, Monrovia

ЛИВАН

Librairie Universelle, Beyrouth

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J Schummer, Luxembourg

МЕКСИКА

Editorial Hermes S A, Ignacio Mariscal
41, México, D F

НИДЕРЛАНДЫ

N V Martinus Nijhoff, Lange Voorhout
9, 's-Gravenhage

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zea-
land, C P O 1011, Wellington

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr Au-
gustsgt 7A, Oslo

ПАКИСТАН

The Pakistan Co-operative Book Society,
Dacca, East Pakistan (and at Chittagong)
Publishers United Ltd, Lahore
Thomas & Thomas, Karachi, 3

ПАНАМА

José Menéndez, Plaza de Arango, Pan-
ama

ПАРАГВАЙ

Agencia de Librerías de Salvador Nizza,
Calle Pte Franco No. 39-43, Asuncion.

ПЕРУ

Libreria Internacional del Peru, S A,
Lima and Arequipa

ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lis-
boa

САЛЬВАДОР

Manuel Navas y Cia, 1a Avenida sur
37, San Salvador

СИНГАПУР

The City Book Store, Ltd Winchester
House, Collyer Quay

СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H M Stationery Office, P O Box 569,
London, SE 1 (and at HMSO shops)

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Colum-
bia University Press, 2960 Broadway,
New York 27, N Y

ТАИЛАНД

Pramuan Mit Ltd, 55 Chakrawat Road,
Wat Tuk, Bangkok

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi,
Beuyoglu, Istanbul

УРУГВАЙ

Representación de Editoriales, Prof H
D'Elia, Av 18 de Julio 1333, Monte-
video

ФИЛИППИНЫ

Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue,
Manila

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu,
Helsinki

ФРАНЦИЯ

Éditions A Pédone, 13, rue Soufflot,
Paris V

ЦЕЙЛОН

Lake House Bookshop, The Associated
Newspapers of Ceylon, Ltd, P O Box
244, Colombo

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

Ceskoslovensky Spisovatel, Narodni Trida
9, Praha 1

ЧИЛИ

Editorial del Pacifico, Ahumada 57,
Santiago

Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S A, Lausanne, Genève
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1

ШВЕЦИЯ

C E Fritze's Kungl Hovbokhandel A-B
Fredsgatan 2, Stockholm

ЭКВАДОР

Libreria Cientifica, Guayaquil and Quito

ЮГОСЛАВИЯ

Sanjareva Zaloza, Ljubljana, Slovenia
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska
Knjiga, Terazije 27/11, Beograd

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty), Ltd, Box
724, Pretoria.

ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd, 6 Tori-Nichome,
Nihonbashi, Tokyo

56 R1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A., или Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland